Nr. 584/2023 **URSCHRIFT/ORIGINALE**

GEMEINDE MARTELL
Autonome Provinz Bozen

COMUNE DI MARTELLO
Provincia Autonoma di Bolzano

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Sitzung vom/Seduta del
24.10.2023

Uhr - ore
18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgelegten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses zu einer Sitzung einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale a una seduta.

Erschienen sind die Herren:

Presenti i Signori:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Altstätter Georg	Bürgermeister/Sindaco		
Gamper Heidi	Vize-Bürgermeisterin/Vicesindaca		
Eberhöfer Andreas	Gemeindereferent/Assessore		
Rieder Andreas	Gemeindereferent/Assessore		
Schwienbacher Roland	Gemeindereferent/Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Signora

Dr. Lisa Schrott

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Altstätter Georg

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

Finanzierung durch die Europäische Union - Next Generation EU - PNRR – M2C1.1 I1.1 Linea A - Verbesserung und Mechanisierung des Netzes für die getrennte Sammlung von Siedlungsabfällen - Erweiterung des Recyclinghofes auf der Bp. 663 und Gp. 1401/1 sowie 1401/2 K.G. Martel - Baumeisterarbeiten: Festlegung der Vergabeart und Ausschreibung der Arbeiten. CUP: E14E21049910005 CIG: A0206F1F45.

O G G E T T O

Finanziamento dall'Unione europea - Next Generation EU - PNRR – M2C1.1 I1.1 Linea A - Miglioramento e meccanizzazione della rete di raccolta differenziata dei rifiuti urbani - Ampliamento del centro di riciclaggio sulla p.ed. 663 nonché p.f. 1401/1 e 1401/2 C.C Martello - lavori edili: Determinazione delle modalità d'appalto e appalto dei lavori. CUP: E14E21049910005 CIG: A0206F1F45.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt wird,

- mit Beschluss Nr. 484 vom 04.12.2018 hat die Gemeinde Martell Herrn Dr. Ing. Rechenmacher Ulrich mit der Erstellung eines Ausführungsprojektes für die Erweiterung des Recyclinghofes in der Gemeinde Martell beauftragt.

- dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 48 vom 02.02.2022 vollstreckbar geworden im Sinne der geltenden Gemeindeordnung, das Ausführungsprojekt zur Erweiterung des Recyclinghofes auf der Bp. 663 und Gp. 1401/1 sowie 1401/2 K.G. Martell, ausgearbeitet von Herrn Dr. Ing. Rechenmacher Ulrich aus Schlanders mit Gesamtkosten im Ausmaß von € 807.283,80 (für Bauarbeiten, Sicherheitsmaßnahmen, Unvorhergesehenes, technische Spesen und MWSt.), genehmigt worden ist;

- nach Einsichtnahme in den Art. 26 des Gesetzesdekretes vom 17.05.2022, Nr. 50, umgewandelt mit Änderungen durch Gesetz vom 15.07.2022, Nr. 91 und festgestellt dass aufgrund der Aktualisierung des Richtpreisverzeichnisses 2022–bis eine Preisanpassung durchgeführt werden musste;

- dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 326 vom 05.07.2023 vollstreckbar geworden im Sinne der geltenden Gemeindeordnung, das aktualisierte Ausführungsprojekt zur Erweiterung des Recyclinghofes auf der Bp. 663 und Gp. 1401/1 sowie 1401/2 K.G. Martell, ausgearbeitet von Herrn Dr. Ing. Rechenmacher Ulrich aus Schlanders mit Gesamtkosten im Ausmaß von € 1.054.163,01 (für Bauarbeiten, Sicherheitsmaßnahmen, Unvorhergesehenes, technische Spesen und MWSt.), genehmigt worden ist;

- dass mit Dekret Nr. 18376/2022 vom 10.10.2022 des Direktors der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz Flavio Ruffini ein Landesbeitrag von € 328.411,30 für die Errichtung eines Sammelzentrums für die getrennte Einsammlung von Siedlungsabfällen zugesagt wurde;

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso

- che con delibera n. 484 del 04.12.2018 il Comune di Martello ha incaricato il sig. dott. ing. Rechenmacher Ulrich con l'elaborazione di un progetto esecutivo per l'ampliamento del centro di riciclaggio nel Comune di Martello;

- che con deliberazione della Consiglio comunale di Martello n. 48 del 02.02.2022, esecutiva ai sensi del vigente Consiglio Comunale, è stato approvato il progetto riguardante l'ampliamento del centro di riciclaggio sulla p.ed. 663 nonché p.f. 1401/1 e 1401/2 C.C Martello, elaborato dal sig. dott. ing. Rechenmacher Ulrich di Silandro, con un preventivo di spesa totale di € 807.283,80 (per lavori, misure di sicurezza, imprevisti, spese tecniche e I.V.A.);

- visto l'art. 26 del decreto legge 17.05.2022, n. 50, convertito con modificazioni dalla legge 15.07.2022, n. 91 e constatato che a causa dell'aggiornamento del prezzario 2022-bis, è stato necessario effettuare un adeguamento del prezzo;

- che con deliberazione della Consiglio comunale di Martello n. 326 del 05.07.2023, esecutiva ai sensi del vigente Consiglio Comunale, è stato approvato il progetto rielaborato riguardante l'ampliamento del centro di riciclaggio sulla p.ed. 663 nonché p.f. 1401/1 e 1401/2 C.C Martello, elaborato dal sig. dott. ing. Rechenmacher Ulrich di Silandro, con un preventivo di spesa totale di € 1.054.163,01 (per lavori, misure di sicurezza, imprevisti, spese tecniche e I.V.A.);

- che con decreto n. 18376/2022 del 10.10.2022 del direttore dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima Flavio Ruffini è stato concesso un contributo della Provincia di € 328.411,30 per la realizzazione di un centro di raccolta dei rifiuti urbani raccolti in modo differenziato;

- dass gemäß Beschluss der Landesregierung Nr. 401 vom 16.05.2023 im Falle von zusätzlichen Förderungen über den Nationalen Plan für Aufbau und Resilienz (PNRR) oder über staatliche und europäische Förder- und Forschungsprogramme die Kumulierung bis zum Höchstmaß von 90 Prozent der anerkannten Kosten zulässig ist;

- che ai sensi della delibera della Giunta Provinciale n. 401 del 16.05.2023 nel caso di finanziamenti aggiuntivi attraverso il Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) o attraverso programmi di finanziamento e di ricerca statale ed europei, il cumulo è consentito fino alla misura massima del 90 per cento dei costi ammissibili;

- dass mit Dekret Nr. 22 vom 19. Jänner 2023 eine provisorische Rangordnung und mit Dekret Nr. 128 vom 30. März 2023 eine definitive Rangordnung der zur Finanzierung zugelassenen Projekte von Seiten des Ministeriums für Umwelt und Energiesicherheit (MASE) veröffentlicht wurde, gemäß welcher die Gemeinde Martell eine PNRR-Finanzierung von € 373.965,94 erhalten sollte;

- che con decreto n. 22 del 19 gennaio 2023 è stata pubblicata una proposta di graduatoria e con decreto n. 128 del 30 marzo 2023 una graduatoria definitiva degli interventi ammessi a finanziamento da parte del Ministero dell'Ambiente e della sicurezza energetica (MASE) secondo la quale il Comune di Martello dovrebbe ricevere un contributo PNRR di € 373.965,94 ;

- dass eine neuerliche Überprüfung von Seiten des MASE durchgeführt wurde und mit Dekret Nr. 243 vom 14. Juli 2023 eine korrigierte Rangordnung und ein Finanzierungsdekret veröffentlicht wurde, wonach die Gemeinde Martell eine Finanzierung aus dem PNRRFonds von € 165.601,72 erhält;

- che è stata effettuata una verifica da parte del MASE e con decreto n. 243 del 14 luglio 2023 è stato pubblicato una rettifica della graduatoria e del decreto di concessione dei contributi il quale prevede un finanziamento PNRR di € 165.601,72 per il Comune di Martello;

- dass das Finanzierungsdekret mit 16.08.2023 vom staatlichen Rechnungshof registriert wurde;

- che il decreto di concessione del contributo è stato registrato da parte della Corte dei Conti il 16.08.2023;

- dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 425 vom 31.08.2023 das Dekret Nr. 243 vom 14. Juli 2023 zur Gewährung eines PNRR-Beitrags von € 165.601,72 an die Gemeinde Martell zur Kenntnis genommen wurde und der Entwurf des Verpflichtungsaktes zur Gewährung dieses Beitrages gemäß der Öffentlichen Bekanntmachung 1.1 zum Aktionsbereich A zur Einreichung von Vorschlägen, die auf die Verbesserung und Mechanisierung des Netzes für die getrennte Sammlung von Hausabfällen abzielen, welche im Rahmen des PNRR, Investition 1.1, Bekanntmachung 1.1 Linie A – Finanzierung von der Europäischen Union – Next Generation EU – zur Erweiterung des Recyclinghofes auf der Bp. 663 und Gp. 1401/1 sowie 1401/2 K.G. Martell gemäß Ministerialdekret 8. April 2008 und Beschluss der Landesregierung vom 14. Juli 2020, Nr. 513 finanziert werden, genehmigt wurde;

- che con delibera della Giunta comunale n. 425 del 31.08.2023 è stato preso atto del decreto n. 243 del 14 luglio 2023 di concessione di un contributo PNRR di € 165.601,72 al Comune di Martello e è stata approvata la bozza dell'atto d'obbligo connesso alla concessione di un contributo ai sensi dell'Avviso pubblico 1.1 relativo alla linea d'intervento A per la presentazione di proposte volte al miglioramento e alla meccanizzazione della rete di raccolta differenziata dei rifiuti urbani, che vengono finanziate nell'ambito del PNRR, Investimento 1.1, avviso 1.1 linea A - finanziato dall'Unione Europea - Next Generation EU - per l'ampliamento del centro di riciclaggio sulla p.ed. 663 nonché p.f. 1401/1 e 1401/2 C.C Martello ai sensi del Decreto Ministeriale 8 aprile 2008 e della Delibera della Giunta provinciale 14 luglio 2020, n. 513.

- dass, die Anpassung an den neuen Vergabekodex 36/2023 erfolgt ist und dass nach Einsichtnahme in das aktuelle Richtpreisverzeichnis 2023 eine Preisanpassung durchgeführt werden musste;

- che l'aggiornamento al nuovo codice degli appalti 36/2023 è stato eseguito e visto l attuale prezzario 2023 è stato necessario effettuare un adeguamento del prezzo;

Festgehalten, dass die entsprechenden Bauarbeiten im Programm der öffentlichen Arbeiten vorgesehen sind;

Constatato che i relativi lavori di costruzione sono previsti nel programma dei lavori pubblici e degli investimenti;

- dass gemäß den Bestimmungen gemäß Art. 26 LG Nr. 16/2015 zulässig ist, ab € 150.000 und unter 1 Mio. €, ein Verhandlungsverfahren ohne Bekanntmachung mit mindestens 5 einzuladenden Wirtschaftsteilnehmern, sofern vorhanden, durchzuführen, die auf Grundlage von Marktumfragen oder über Listen von Wirtschaftsteilnehmern ermittelt werden;

- che ai sensi dell'art. 26 LP 16/2015 risulta applicabile, di effettuare una procedura negoziata senza bando, previa consultazione di almeno 5 operatori economici, ove esistenti, individuati in base a indagini di mercato o tramite elenchi di operatori economici, per i lavori di importo pari o superiore a € 150.000 e inferiore a 1 milione di euro;

Der Ausschuss erachtet es als notwendig und zweckmäßig für die Vergabe der gegenständlichen Arbeiten folgende Vergabekriterien festzulegen:

La Giunta ritiene opportuno fissare le seguenti modalità di gara per l'affidamento della gara per il lavori in oggetto:

- Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung gemäß Art. 26 LG Nr. 16/2015 für die Arbeiten mit der Einladung von mindestens 5 Wirtschaftsteilnehmern für die Erweiterung des Recyclinghofes auf der Bp. 663 und Gp. 1401/1 sowie 1401/2 K.G. Martell.

- Procedura negoziata senza previa pubblicazione ai sensi dell'art. 26 LP 16/2015 svolta con modalità telematica invitando almeno 5 operatori economici per i lavori per l'ampliamento del centro di riciclaggio sulla p.ed. 663 nonché p.f. 1401/1 e 1401/2 C.C Martello .

Zuschlagskriterium: nach Aufmaß aufgrund des wirtschaftlich günstigsten Angebots ausschließlich nach dem Preis nach L.G. Nr. 16/2015 Artikel 33 und nach Art. 95 des G.v.D. Nr. 50/2016, mittels Abschlag in Prozenten auf die Ausschreibungssumme.

- Criterio di aggiudicazione: a misura con il criterio di aggiudicazione dell'offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo tramite un ribasso tramite un ribasso percentuale sull'importo a base d'asta ai sensi dell'art. 33 della L.P. 16/2015 e ai sensi dell'art. 95 del D.Lgs. n. 50/2016.

Einsicht genommen in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 40 vom 05.10.2005 und abgeändert mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 10 vom 10.05.2013;

Visto il Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 40 del 05/10/2005 e modificato con deliberazione consiliare n. 10 del 10/05/2013;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2023-2025, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Martell Nr. 39 vom 21.12.2022;

Visto il documento unico di programmazione (DUP) 2023-2025, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 39 del 21.12.2022;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für das laufende Finanzjahr 2023, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 40 vom 21.12.2022;

Visto il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario dell'anno 2022, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 40 del 21.12.2022;

Nach Einsichtnahme in den mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 1 vom 11.01.2023 genehmigten Arbeitsplan (programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages) für das laufende Finanzjahr 2023 und nachfolgende Abänderungen.

Visto il piano operativo (atti programmatici di indirizzo attuativi del bilancio di previsione) per l'esercizio finanziario 2023, approvato con delibera della Giunta comunale n. 1 del 11.01.2023 e successive modifiche.

Nach Einsichtnahme in das G.v.D. Nr. 50/2016 (Kodex der öffentlichen Verträge betreffend die Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen);

Visto il D.Lgs. n. 50/2016 (codice dei contratti pubblici relativi a lavoro, servizi e forniture)

In Kenntnis des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015;

Visto la L.P. n. 16 del 17 dicembre 2015;

Darauf hingewiesen, dass die Finanzierung des gegenständlichen Projektes gesichert ist;

Dato atto che il finanziamento del presente progetto è garantito;

Nach Einsichtnahme in die besonderen Verdingungsbedingungen für die auszuschreibenden Arbeiten;

Visto il Capitolato speciale d'appalto per le opere da appaltare;

nach kurzer Diskussion und Beratung;

dopo breve discussione;

Nach Einsichtnahme in das zustimmende fachliche Gutachten sowie in das zustimmende buchhalterische Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Visto il parere favorevole tecnico nonché il parere favorevole contabile ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonome Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

nach Einsichtnahme in die Regionalgesetze über die Gemeindeordnung sowie in die Satzung der Gemeinde Martell und den laufenden Haushaltsvoranschlag;

Viste le leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni nonché lo statuto del Comune di Martello e il bilancio di previsione corrente;

einstimmig in gesetzlicher Form

ad unanimità di voti espressi nella forma di legge;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

Impronta digitale parere tecnico:

efxlER2l1xVAGhXtQsUrMuaVhEY4U6VRmJuVkZmpWeQ=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

Impronta digitale parere contabile:

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

1. Die Baumeisterarbeiten zur Erweiterung des Recyclinghofes auf der Bp. 663 und Gp. 1401/1 sowie 1401/2 K.G. Martell, werden gemäß genehmigten Ausführungsprojekt von Herrn Dr. Ing. Rechenmacher Ulrich aus Schlanders mit einem Kostenvoranschlag von 406.932,31 € (davon Sicherheitskosten 3.721,49 €), zuzüglich MwSt., zur Vergabe ausgeschrieben, wobei nachstehendes Verfahren und Zuschlagskriterium zur Anwendung kommt:

1. i lavori edili riguardante l'ampliamento del centro di riciclaggio sulla p.ed. 663 nonché p.f. 1401/1 e 1401/2 C.C Martello, vengono banditi in base al progetto esecutivo approvato, elaborato dal sig. dott. ing. Rechenmacher Ulrich di Silandro per un importo base nell'ammontare di 406.932,31 € (di cui oneri per la sicurezza di 3.721,49 €), più IVA, applicando il seguente sistema di scelta del contraente e criterio di aggiudicazione:

Verhandlungsverfahren ohne Veröffentlichung der Bekanntmachung gemäß Art. 1, Abs. 2, Buchstabe b), des Gesetzes Nr. 120/2020) und gemäß Art. 26 und 33 des L.G. 16/2015, mit mindestens 5 qualifizierten Wirtschaftsteilnehmern, sofern vorhanden.

Procedura negoziata senza pubblicazione di un bando di gara ai sensi dell'art. 1, comma 2, lett. b), legge n. 120/2020 e secondo l'art. 26 e 33 della Legge Provinciale 16/2015, con consultazione di almeno 5 operatori economici qualificati, ove esistenti.

Zuschlagskriterium: nach Aufmaß aufgrund des wirtschaftlich günstigsten Angebots ausschließlich nach dem Preis nach L.G. Nr. 16/2015 Artikel 33 und nach Art. 95 des G.v.D. Nr. 50/2016, mittels Abschlag in Prozenten auf die Ausschreibungssumme.

Criterio di aggiudicazione: a misura con il criterio di aggiudicazione dell'offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo tramite un ribasso tramite un ribasso percentuale sull'importo a base d'asta ai sensi dell'art. 33 della L.P. 16/2015 e ai sensi dell'art. 95 del D.Lgs. n. 50/2016.

2. Die Finanzierung der Ausschreibung erfolgt durch: Staatlicher Wiederaufbauplan PNRR, Landesbeitrag Art. 35 LG vom 6/2022, Nr. 4, Eigenmittel der Verwaltung.

2. Il finanziamento dell'appalto è fornito da: Piano nazionale ripresa PNRR, Contributo provincia art. 35 LP del 6/2022, n. 4 , mezzi propri dell'amministrazione.

3. Im Sinne des Art. 06 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., wird der Generalsekretär der Gemeinde Schlanders, Herr Dr. Georg Sagmeister – eventuell mit technischer Unterstützung - als Verfahrensverantwortlicher ernannt.

3. Il Segretario comunale - ai sensi dell'art. 06 della L.P. 17.12.2015, nr. 16, in vigore - viene nominato responsabile del procedimento il Segretario generale del Comune di Silandro, sig. dott. Georg Sagmeister, eventualmente con supporto tecnico.

4. In Anwendung der Bestimmungen laut Art. 27, Absatz 05, des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., werden die im telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer (zur Verfügung gestellt vom Informationssystem für öffentliche Verträge der Agentur) eingetragenen und in der heutigen Sitzung namhaft gemachten Firmen über das elektronische Portal der Agentur für öffentliche Aufträge des Landes zur Angebotsstellung eingeladen.

4. In applicazione delle disposizioni secondo l'art. 27, comma 05, della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, vengono invitati alla presentazione di una offerta gli operatori economici iscritti nell'elenco telematico (messo a disposizione dal Sistema Informativo Contratti Pubblici presso l'Agenzia) e nominati nella seduta odierna, e cioé attraverso il portale elettronico dell'Agenzia per contratti pubblici della Provincia.

5. Die Vergabe der Arbeiten und der Vertragsabschluss werden von der Beachtung sämtlicher Bedingungen und Bestimmungen des besonderen Auflagenheftes abhängig gemacht.

5. L'appalto dei lavori e la conclusione del relativo contratto deve attenersi alle condizioni e disposizioni del capitolato speciale d'appalto.

6. Der Verantwortliche des Verfahrens kontrolliert die ordnungsgemäße Erfüllung der Aufträge. Die Liquidierung erfolgt auf der Grundlage seiner Endabrechnung.

6. Il responsabile del procedimento verifica la regolare esecuzione degli incarichi. La liquidazione avviene sulla base del rendiconto finale da lui redatto.

7. Sofern in diesem Beschluss nichts anderes vorgesehen ist, finden für die Durchführung der ausgeschriebenen Arbeiten die einschlägig geltenden Landes- und Staatsgesetze Anwendung, deren Durchführungsbestimmungen, die Besondere Verdingungsordnung und die allgemeinen Vergabevorschriften für öffentliche Arbeiten, die Anweisungen von Seiten der vorgesetzten Aufsichtsbehörden und Auflagen zur Genehmigung des Projektes.

8. Die Vergabe der Arbeiten bildet Gegenstand gesonderter Beschlussfassung;

7. Per quanto non previsto nella presente deliberazione valgono, ai fini dell'esecuzione dei lavori di cui al presente appalto, le norme di legge provinciali e statali vigenti in materia, del capitolato speciale e generale d'appalto per l'esecuzione di lavori pubblici, le istruzioni impartite dalle autorità preposte alla sorveglianza nonchè le prescrizioni imposte dalle autorità tutorie competenti per l'approvazione del progetto.

8. L'appalto dei lavori sará oggetto di una deliberazione separata;

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD N. 104/2010).

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Altstätter Georg
(Vorsitzender – Presidente)

Dr. Lisa Schrott
(Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale